

УЛВЦ АД 2.1 ИНДЕКС МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ И НАЗВАНИЕ АЭРОДРОМА.
ULWC AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME.

УЛВЦ ЧЕРЕПОВЕЦ
ULWC CHEREPOVETS

УЛВЦ АД 2.2 ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДАННЫЕ ПО АЭРОДРОМУ.
ULWC AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA.

1.	Контрольная точка и координаты местоположения на АД ARP coordinates and site at AD	591634с 0380108в в центре ВПП. 591634N 0380108E in the centre of RWY.
2.	Направление и расстояние от города Direction and distance from the city	18 км СВ г. Череповец. 18 KM NE of Cherepovets
3.	Превышение/расчетная температура Elevation/Reference temperature	115 м/17°С 115 M/17°С
4.	Волна геоида в месте превышения аэродрома Geoid undulation at AD ELEV PSN	Нет NIL
5.	Магнитное склонение/годовые изменения MAG VAR/Annual change	13°В(2016)/+7.8' 13°E(2016)/+7.8'
6.	Администрация АД: адрес, телефон, телефакс, телекс, AFS AD Administration: address, telephone, telefax, telex, AFS	ООО «Авиапредприятие «Северсталь», Россия, 162693, Вологодская обл., Череповецкий р-н, Ботово, Аэропорт Limited Liability Company "Aviation Enterprise "Severstal", Airport, Botovo, Cherepovetskiy rayon, Vologodskaya oblast, 162693, Russia. Тел./Tel.: (8202) 675-202 Факс/Fax: (8202) 675-233 E-mail: avia@severstal-avia.com http://www.severstal-avia.ru AFS: УЛВЦДУЪЪ/ULWCДУХХ SITA: СЕЕВВХН
7.	Вид разрешенных полетов Types of traffic permitted	ППП/ПВП IFR/VFR
8.	Примечания Remarks	Система координат ПЗ-90.02. PZ-90.02 coordinate system

УЛВЦ АД 2.3 ЧАСЫ РАБОТЫ.
ULWC AD 2.3 OPERATIONAL HOURS.

1.	Администрация АД AD Administration	ПН-ЧТ: 0500-1400; СБ, ВС, праздники: не работает. MON-THU: 0500-1400; SAT, SUN, HOL: U/S. ПТ/FRI: 0500-1300, СБ, ВС, праздники: не работает/ SAT, SUN, HOL: U/S.
2.	Таможня и иммиграционная служба Customs and immigration	Имеется AVBL
3.	Медицинская и санитарная служба Health and sanitation	0400-2030*
4.	Бюро САИ, информационно-консультативное обслуживание по типу Брифинг AIS Briefing Office	к/с Тел./Tel: (8202) 675-205 H24
5.	Бюро информации ОБД (ARO) ATS Reporting Office (ARO)	0400-2030*
6.	Метеорологическое бюро по инструктажу MET Briefing Office	к/с H24 Тел./Tel: (8202) 500-720
7.	ОБД ATS	0400-2030*
8.	Заправка топливом Fueling	0400-2030*
9.	Обслуживание Handling	0400-2030*
10.	Безопасность Security	к/с H24
11.	Противообледенение De-icing	0400-2030*
12.	Примечания Remarks	1. Регламент работы АД: 0400-2030* AD OPR HR: 0400-2030* 2. Тм=UTC+3 часа LT=UTC+3 HR 3. * – для рейсов Д-2 и ССФ без ограничений for flights D-2 and SSF without restrictions

УЛВЦ АД 2.4 СЛУЖБЫ И СРЕДСТВА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.
ULWC AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES.

1.	Погрузочно-разгрузочные средства Cargo handling facilities	нет NIL
2.	Типы топлива/масел Fuel/oil types	ТС-1, LL-100, MC-20, MC-8П, АМГ TS-1 (equivalent to Jet A-1), LL-100, MS-20, MS-8P, AMG
3.	Средства заправки топливом/емкость Fuelling facilities/capacity	Имеются, ограничений нет AVBL, without limitation
4.	Средства по удалению льда De-icing facilities	Имеются AVBL
5.	Места в ангаре для прибывающих ВС Hangar space for visiting aircraft	Имеются AVBL
6.	Ремонтное оборудование для прибывающих ВС Repair facilities for visiting aircraft	нет NIL
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УЛВЦ АД 2.5 СРЕДСТВА ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПАССАЖИРОВ.
ULWC AD 2.5 PASSENGER FACILITIES.

1.	Гостиницы Hotels	Имеется AVBL
2.	Рестораны Restaurants	Имеется AVBL
3.	Транспортное обслуживание Transportation	Служебный автобус, такси The office bus, taxi
4.	Медицинское обслуживание Medical facilities	Медпункт в АП, больницы в г. Череповец Aid post in airport Terminal, hospitals in Cherepovets
5.	Банк и почтовое отделение Bank and Post Office	В городе Череповец и д. Ботово In Cherepovets and in Botovo village
6.	Туристическое бюро Tourist Office	В городе Череповец In Cherepovets
7.	Примечания Remarks	Нет NIL

УЛВЦ АД 2.6 АВАРИЙНО-СПАСАТЕЛЬНАЯ И ПРОТИВОПОЖАРНАЯ СЛУЖБЫ.
ULWC AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES.

1.	Категория аэродрома по противопожарному оснащению AD category for fire fighting	к/с кат.5 H24 CAT 5
2.	Аварийно-спасательное оборудование Rescue equipment	Имеется AVBL
3.	Возможности по удалению ВС, потерявших способность двигаться Capability for removal of disabled aircraft	Имеется AVBL
4.	Примечания Remarks	нет NIL

УЛВЦ АД 2.7 СЕЗОННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ – УДАЛЕНИЕ ОСАДКОВ.
ULWC AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING.

1.	Виды оборудования для удаления осадков Types of clearing equipment	Имеются AVBL
2.	Очередность удаления осадков Clearance priorities	См. Раздел AD 1.2 See AD 1.2
3.	Примечания Remarks	нет NIL

УЛВЦ АД 2.8 ДАННЫЕ ПО ПЕРРОНАМ, РД И МЕСТАМ/ПУНКТАМ ПРОВЕРОК.
ULWC AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION DATA.

1.	Поверхность и прочность перронов Aprons surface and strength	Перрон/Apron: перрон ВС транспортной авиации – асфальтобетон, PCN 38/F/D/X/T перрон ВС АОН – асфальтобетон, PCN 25/F/D/Y/T Transport aviation apron – Asphalt-Concrete, PCN 38/F/D/X/T General aviation apron – Asphalt-Concrete, PCN 25/F/D/Y/T
2.	Ширина, поверхность и прочность РД TWY width, surface and strength	РД/TWY: А – 16 М, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 38/F/D/X/T В – 21 М, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 38/F/D/X/T
3.	Местоположение и превышение мест проверки высотометров Altimeter check points location and elevation	нет NIL
4.	Местоположение точек проверки VOR VOR checkpoints	нет NIL
5.	Местоположение точек проверки INS INS checkpoints	нет NIL
6.	Примечания Remarks	Нет NIL

**УЛВЦ АД 2.9 СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ НАЗЕМНЫМ ДВИЖЕНИЕМ И КОНТРОЛЯ ЗА НИМ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ
МАРКИРОВОЧНЫЕ ЗНАКИ.**
ULWC AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE, CONTROL SYSTEMS AND MARKING.

1.	Использование опознавательных знаков мест стоянки ВС, указательных линий РД и системы визуального управления стыковкой/размещением на стоянке Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Указательные знаки в местах входа на ВПП, РД, МС. Визуальные средства управления рулением согласно маркировке Guidance sign boards at entrances to RWY, TWY, aircraft stands. Taxi guidance visual aids – according to the marking.
2.	Маркировочные знаки и огни ВПП и РД RWY and TWY marking and LGT	Маркировка порога ВПП, зоны приземления, осевой линии, отметки фиксированных дистанций, края ВПП, цифрового значения МПУ, мест ожидания при рулении; осевая линия РД на всех РД. Marking of RWY threshold, TDZ, centre line, fixed distances, RWY edge, landing magnetic track value and taxi holding positions, taxiway centre line on all taxiways.
3.	Огни линии “стоп” Stop bars	На всех РД On all taxiways
4.	Примечания Remarks	Нет NIL

УЛВЦ АД 2.10 АЭРОДРОМНЫЕ ПРЕПЯТСТВИЯ.
ULWC AD 2.10 AERODROME OBSTACLES.

Смотри раздел GEN 3.1.6, “Электронные данные о местности и препятствиях”, AIP России Книга 1
 See GEN 3.1.6, “Electronic Terrain and Obstacle Data” of AIP Russia Book 1

УЛВЦ АД 2.11 ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ.
ULWC AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED.

1.	Соответствующий метеорологический орган Associated MET Office	АМЦГ Череповец Cherepovets aeronautical meteorological station (civil)
2.	Часы работы и метеорологический орган по информации в другие часы Hours of service, MET Office outside hours of service	Согласно регламенту работы АД АМЦГ Череповец According AD OPR HR, Cherepovets aeronautical meteorological station (civil)
3.	Орган, ответственный за составление TAF, сроки действия Office responsible for TAF preparation, periods of validity	Череповец 9 часов Cherepovets 9 HR
4.	Частота составления прогноза типа «тренд» Trend forecast interval of issuance	TREND 3 часа TREND 3 HR
5.	Предоставляемые консультации/инструктаж Briefing/consultation provided	Индивидуальная консультация, брифинг Personal consultation, briefing
6.	Предоставляемая полетная документация и используемые языки Flight documentation, language(s) used	Карты и тексты прогнозов по аэродромам Рус., англ. Charts, AD forecast texts RUS, ENG
7.	Карты и другая информация, предоставляемая для инструктажа или консультации Charts and other information available for briefing or consultation	S ₃ , U ₈₅ , U ₇ , U ₅ , U ₄ , U ₃ , PSW, P ₇ , P ₅ , P ₄ , P ₃
8.	Дополнительное оборудование, используемое для предоставления информации Supplementary equipment available for providing information	Нет NIL
9.	Органы ОВД, обеспечиваемые информацией ATS units provided with information	Вышка TWR
10.	Дополнительная информация (ограничения обслуживания и т.д.) Additional information (limitation of service, etc.)	Нет NIL

УЛВЦ АД 2.12 ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВПП.
ULWC AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS.

Обозначения ВПП Номер	ИПУ ВПП МПУ ВПП	Размеры ВПП (м)	Несущая способность (PCN) и поверхность ВПП и концевой полосы торможения	Координаты порога ВПП, конца ВПП, волна геоида порога ВПП THR coordinates, RWY end coordinates, THR geoid undulation	Превышение порогов и наибольшее превышение зоны приземления ВПП, оборудованных для точного захода
Designations RWY NR	TRUE BRG MAG BRG	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY		THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APCH RWY
1	2	3	4	5	6
03	042.07° 029°	2523x42	PCN 37 R/B/X/T Asphalt-Concrete	591603.49N 0380014.11E — —	THR 110 M
21	222.09° 209°	2523x42	PCN 37 R/B/X/T Asphalt-Concrete	591704.00N 0380200.87E — —	THR 112.4 M
Уклон ВПП и концевой полосы торможения Slope of RWY - SWY	Размеры концевой полосы торможения (м) SWY dimensions (M)	Размеры полос, свободных от препятствий (м) CWY dimensions (M)	Размеры летной полосы (м) Strip dimensions (M)	Свободная от препятствий зона OFZ	Примечания Remarks
7	8	9	10	11	12
—	Нет/NIL	150x150	2823x224	Нет/NIL	Система координат ПЗ-90.02
—	Нет/NIL	150x150	2823x224	Нет/NIL	PZ-90.02 coordinate system

УЛВЦ АД 2.13 ОБЪЯВЛЕННЫЕ ДИСТАНЦИИ.
ULWC AD 2.13 DECLARED DISTANCES.

Обозначение ВПП RWY designator	Располагаемая длина разбега (м) TORA (M)	Располагаемая взлетная дистанция (м) TODA (M)	Располагаемая дистанция прерванного взлета (м) ASDA (M)	Располагаемая посадочная дистанция (м) LDA (M)	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6
03	2523	2673	2523	2523	
от РД А/from TWY А	732	882	732	--	
от РД В/from TWY В	938	1088	938	--	
21	2523	2673	2523	2523	
от РД А/from TWY А	1791	1941	1791	--	
от РД В/from TWY В	1585	1735	1585	--	

УЛВЦ АД 2.14 ОГНИ ПРИБЛИЖЕНИЯ И ОГНИ ВПП.
ULWC AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING.

Обозначение ВПП RWY designator	Тип, протяженность и сила света огней приближения APCH LGT type, LEN, INTST	Огни порога ВПП, цвет фланговых горизонтов THR LGT, colour WBAR	VASIS (МЕНТ) PAPI VASIS (MENT) PAPI	Протяженность огней зоны приземления TDZ LGT LEN	Протяженность, интервалы установки, цвет и сила света огней осевой линии ВПП RWY centre line LGT length, spacing, colour, INTST	Протяженность, интервалы установки, цвет и сила света посадочных огней ВПП RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	Цвет ограничительных огней ВПП и фланговых горизонтов RWY end LGT colour, WBAR	Протяженность и цвет огней концевой полосы торможения SWY LGT LEN (M) colour	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
03	SALS 420 M LIL	зелёные green	PAPI left/3°00'	нет NIL	нет NIL	2523 M, 60 M 1923 M white last 600 M yellow	красные red	нет NIL	
21	SALS 900 M LIL	зелёные green	PAPI left/3°00'	нет NIL	нет NIL	2523 M, 60 M 1923 M white last 600 M yellow	красные red	нет NIL	

УЛВЦ АД 2.15 ПРОЧИЕ ОГНИ, РЕЗЕРВНЫЙ ИСТОЧНИК ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.
ULWC AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY.

1.	Аэродромный маяк/опознавательный маяк, местоположение и характеристики ABN/IBN location and characteristics.	нет NIL
2.	Местоположение указателя направления посадки (LDI). Анемометр, местоположение и освещение LDI location. Anemometer location and LGT	Нет; анемометр: у порогов ВПП, не освещен NIL; anemometer: at RWY THR, is not illuminated
3.	Рулежные огни и огни осевой линии РД TWY edge and centre line lighting	Боковые: на всех РД; Осевые: нет Edge: all TWY; Centre line: NIL
4.	Резервный источник электропитания/время переключения Secondary power supply/switch-over time	Имеется на средства связи ОВД/1 сек Имеются на все огни АД/60 сек Secondary power supply to ATS communication facilities/1 SEC Secondary power supply to all lighting at AD/60 SEC
5.	Примечания Remarks	нет NIL

УЛВЦ **АД 2.16** **ЗОНА ПОСАДКИ ВЕРТОЛЕТОВ.**
ULWC **AD 2.16** **HELICOPTERS LANDING AREA.**

1.	Координаты TLOF и порога FATO Волна геоида Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	нет NIL
2.	Превышение TLOF/FATO TLOF/FATO elevation	нет NIL
3.	Зона TLOF плюс FATO размеры, тип покрытия, несущая способность и маркировка TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	нет NIL
4.	Истинный и магнитный пеленги FATO True and MAG BRG of FATO	нет NIL
5.	Объявленные располагаемые дистанции Declared distances available	нет NIL
6.	Огни приближения и огни зоны FATO APCH and FATO lighting	нет NIL
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УЛВЦ **АД 2.17** **ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО ОВД.**
ULWC **AD 2.17** **AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE.**

1.	Обозначение и боковые границы Designation and lateral limits	Череповец диспетчерская зона/Cherepovets CTR: 594200N 0380400E - 593400N 0382300E - 585300N 0383000E - 585100N 0375500E - 590000N 0371100E - 591200N 0370900E - 592200N 0371000E - 592700N 0372100E - 594000N 0373500E - 594200N 0380400E
2.	Вертикальные границы Vertical limits	Череповец диспетчерская зона/Cherepovets CTR: от земли до FL060 / GND - FL060
3.	Классификация воздушного пространства Airspace classification	Класс C Class C
4.	Позывной и язык органа ОВД ATS unit call sign and language(s)	Череповец-Вышка рус, анг Cherepovets-Tower RUS, ENG
5.	Абсолютная/относительная высота перехода Transition altitude/height	-(1000) м -(1000) M
6.	Примечания Remarks	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system

УЛВЦ **АД 2.18** **СРЕДСТВА СВЯЗИ ОВД.**
ULWC **AD 2.18** **ATS COMMUNICATION FACILITIES.**

Обозначение службы Service designation	Позывной Call sign	Канал Channel	Часы работы Hours of operation	Примечания Remarks
1	2	3	4	5
Для всех служб For all ATS units		121.500	Согласно регламенту работы АП According to AD OPR HR	Emergency FREQ
Вышка TWR	Череповец-Вышка Cherepovets-Tower	119.200	Согласно регламенту работы АП According to AD OPR HR	

УЛВЦ АД 2.19 РАДИОНАВИГАЦИОННЫЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ПОСАДКИ.
ULWC AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS.

Тип средства, магнитное склонение, тип обеспечиваемых операций Type of aid, MAG VAR, type of supported OPS	Обозначения ID	Частота Frequency	Часы работы Hours of operation	Координаты места установки пере- дающей антенны Position of transmitting anten- na coordinates	Превышение передающей антенны DME Elevation of DME transmitting antenna	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6	7
КРМ 21 ILS кат I (13°В/-) LOC 21 ILS CAT I (13°Е/-)	ИФП IFP	108.7	ПЗ HS	591551.8N 0375951.9E		Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ГРМ 21 GP 21		330.5	ПЗ HS	591652.9N 0380154.5E		3.0°, RDH 17.0 M Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ДПРМ 21 LOM 21	ФП FP	405	ПЗ HS	591836.7N 0380447.7E		029°MAG/3.8 KM to RWY 21 Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
БПРМ 21 LMM 21	Ф F	825	ПЗ HS	591728.4N 0380242.3E		029°MAG/1.0 KM to RWY 21 Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ДПРМ 03 LOM 03	ОВ OW	405	ПЗ HS	591436.6N 0375737.7E		209°MAG/3.6 KM to RWY 03 Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
БПРМ 03 LMM 03	О O	825	ПЗ HS	591538.4N 0375927.3E		209°MAG/1.0 KM to RWY 03 Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system

**УЛВЦ АД 2.20 МЕСТНЫЕ ПРАВИЛА
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АЭРОДРОМА****1. Аэропортовые правила**

Движение ВС по аэродрому выполняется на тяге собственных двигателей и методом буксировки спецмашинами. Руление производится по установленным маршрутам в соответствии с маркировкой.

При видимости менее 400 м диспетчер Вышки информирует экипажи о взаимном расположении ВС. Лидирование ВС машиной сопровождения производится по запросу экипажа и при видимости менее 300 м.

При ограниченной видимости буксировка выполняется на пониженной скорости с включенными на ВС АНО и проблесковым маяком.

Руление (буксировка) производится по указанию диспетчера Вышки. Ответственность за соблюдение правил руления несет командир ВС, а за безопасность руления (буксировки) - лицо, руководящее рулением (буксировкой). Аэродром одновременно обеспечивает прием только одного ВС индекса 4 или одного ВС индекса 3 с длиной фюзеляжа более 30.5 м.

2. Руление на места стоянки и с них

Скорость руления выбирается командиром ВС в зависимости от наличия препятствий, массы ВС, ветровой обстановки и условий видимости.

Заруливание и выруливание ВС на/с МС производится по сигналам встречающего/обеспечивающего выпуск лица, по установленным маршрутам в соответствии с маркировкой.

Установка ВС на МС 7-11 осуществляется только буксировкой.

3. Зона стоянки для небольших воздушных судов (авиация общего назначения)

Для ВС авиации общего назначения определены МС 7-11.

4. Ограничения при рулении

Для ВС индекса 4 освобождение ВПП и выруливание на ВПП осуществляется по РД В.

Руление ночью, а также днем при видимости менее 2000 м, осуществляется с включенными АНО и фарами.

Ширина ВПП в местах уширения с $MK_{\text{пос}}=029^\circ$ и $MK_{\text{пос}}=209^\circ$ составляет 62 м.

Разворот ВС индекса 3 и 4 осуществлять по минимальному радиусу разворота согласно РЛЭ, на минимальной скорости и при повышенном внимании экипажа.

**УЛВЦ АД 2.21. ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПРИЕМЫ
СНИЖЕНИЯ ШУМА****1. Общие положения**

Специальные процедуры взлета с целью снижения уровня шума над пролетаемой местностью, обусловленные защитой окружающей среды, выполняются экипажами всех типов воздушных судов.

Регулярные рейсы производятся в период с 0730 до 2330 (время московское), в исключительных случаях в период с 2330 до 0730 производятся отдельные взлеты и посадки.

При наличии опасных метеорологических явлений экипаж ВС с разрешения диспетчера Вышки может отклоняться от стандартного маршрута.

ULWC AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS**1. Airport regulations**

ACFT movement about the aerodrome shall be carried out by taxiing under own engines power or towing by special vehicles. Taxiing shall be executed along the established taxi routes in accordance with marking.

Under visibility less than 400 m TWR controller informs the flight crews about the location of ACFT relative to each other. Escorting of ACFT by the "Follow-me" vehicle is provided on the flight crew's request when visibility is less than 300 m.

Under low visibility conditions towing shall be executed at reduced speed and with ACFT navigation lights and flashing beacon switched on.

Taxiing (towing) shall be executed by TWR controller's instruction. The pilot-in-command is responsible for the observance of the taxiing rules, and the technician in charge of taxiing (towing) is responsible for the safety of taxiing (towing). The aerodrome is available for arrival of only one index 4 ACFT simultaneously or only one index 3 ACFT with the fuselage length of 30.5 m.

Taxiing to and from stands

Taxiing speed shall be determined by the pilot-in-command depending on aerodrome obstacles presence, ACFT mass, wind direction and speed and visibility conditions.

Taxiing into/out of stands shall be executed along the established taxi routes in accordance with marking by the signals of the person responsible for ACFT arrival to/departure from stands.

ACFT parking onto stands 7-11 shall be executed only by towing.

3. Parking area for small aircraft (General aviation)

Stands 7-11 are AVBL for general aviation ACFT.

4. Taxiing – limitations

Exit/entry from/onto the runway of index 4 ACFT shall be carried out via TWY B.

Taxiing at night and also in the day-time under visibility less than 2000 m shall be carried out with navigation lights and landing lights switched on.

RWY width for landing heading 029° MAG and 209° MAG is 62 m at turn pads.

Turns of index 3 and 4 ACFT shall be carried out along the minimum radius turn according to the Aeroplane Flight Manual at minimum speed and with increased caution of the flight crew.

ULWC AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES**1. General provisions**

Noise abatement procedures during take-off for the purpose of reducing the effect of aviation noise onto overflown terrain caused by environmental protection shall be executed by the flight crews of all aircraft.

Scheduled flights shall be executed in the period from 0730 to 2330 (Moscow LT), in the exceptional cases individual take-offs and landings shall be executed in the period from 2330 to 0730 (Moscow LT).

In case of dangerous weather phenomena presence the ACFT flight crew can deviate from the standard route by TWR controller's clearance.

Выполнение эксплуатационных приемов снижения шума не производится за счет снижения уровня безопасности полетов.

2. Ограничения

2.1. Ограничения на взлет

а) на этапе выполнения взлета и набора высоты (240) м:

- установить закрылки во взлетное положение;
- набор высоты со скоростью V_2+20 км/ч.

б) с высоты (240) м до высоты (900) м:

- набор высоты со скоростью $V_2+(20-40)$ км/ч.

с) на высоте (900) м:

- разогнать скорость до скорости уборки механизации;
- убрать механизацию;
- дальнейший набор высоты производить на скорости, согласно РЛЭ.

УЛВЦ АД 2.22 ПРАВИЛА ПОЛЕТОВ И ДВИЖЕНИЯ НА ЗЕМЛЕ

Полеты в пределах диспетчерской зоны Череповец осуществляются в соответствии с правилами полетов по приборам и по правилам визуальных полетов.

УЛВЦ АД 2.23 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Орнитологическая обстановка в районе аэродрома обусловлена сезонной миграцией и суточным перелетом птиц.

Наличие озер, рек, заболоченных участков местности, близость Рыбинского и Шекснинского водохранилищ, богатый растительный покров, расположенный на юге района аэродрома Дарвинский заповедник способствуют сосредоточению различных видов птиц (чаек, врановых, водоплавающих).

Весной (апрель - май), в период весенней миграции, наибольшую опасность представляют стаи гусей, лебедей, уток, пролетающих аэродром на высоте до 350-400 метров с юга и юго - запада на север, северо - восток, как в дневное так и в ночное время суток, и снижающиеся к местам отдыха на сельхозугодиях около д. Ботово, д. Борисово, д. Малечкино.

Осенью (сентябрь - октябрь), в период осенней миграции, наибольшую опасность представляют стаи гусей, лебедей, уток, пролетающих аэродром на высоте до 500 метров с севера, северо - востока на юг и юго - запад, как правило, в ночное и вечернее время суток.

В период с мая по август опасность представляют стаи чаек, кормящихся на обрабатываемых вблизи аэродрома (д. Борисово, д. Ботово) полях, в районе БПРМ 03, на курсе взлета и посадки, пролетающих на высоте до 50 метров.

В случае получения информации об ухудшении орнитологической обстановки на аэродроме, командир ВС на исполнительном старте должен оценить возможность выполнения безопасного взлета. Взлет производить с включенными фарами.

При подходе к аэродрому Череповец и при получении информации об ухудшении орнитологической обстановки на аэродроме, командир ВС должен оценить возможность безопасного выполнения захода на посадку и посадки, усилить осмотренность, заход на посадку и посадку выполнять с включенными фарами, усилить контроль за параметрами работы силовых установок, при необходимости, принять решение об уходе на второй круг. Вблизи ВПП птицы могут появиться в течение всего светлого времени суток.

Noise abatement procedures shall not be executed at the expense of reduction of flight safety.

2. Restrictions

2.1. Take-off restrictions

a) during the phase of take-off and climbing to (240) m:

- set flaps in the take-off configuration;
- climb at V_2+20 km/h.

b) from (240) m to (900) m:

- climb at $V_2+(20-40)$ km/h.

c) at (900) m:

- reach flaps/ slats retraction IAS;
- retract flaps/slats;
- further climbing at airspeed in accordance with the Aeroplane Flight Manual.

ULWC AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

Flights within Cherepovets CTR shall be conducted according to IFR and VFR.

ULWC AD 2.23. ADDITIONAL INFORMATION

The ornithological situation in the vicinity of Cherepovets AD is conditioned by seasonal and daily bird migrations.

The presence of lakes, rivers, boggy areas, the proximity of the Rybinskoye and the Sheksninskoye Reservoirs, rich plant cover, Darvinskiy reserve located to the south of the aerodrome area assist concentration of the various kinds of birds (gulls, ravens, waterfowls).

In spring (April - May), during spring bird migration, flocks of geese, swans and ducks flying over the aerodrome at height up to 350-400 m from south, south-west to north, north-east both during the day and night and descending for rest on agricultural fields in the vicinity of Botovo, Borisovo and Malechkinovillages present the greatest hazard.

In autumn (September - October), during autumn bird migration, flocks of geese, swans and ducks flying over the aerodrome at height up to 500 m from north, north-east to south, south-west as a rule during the night and evening hours present the greatest hazard.

Flocks of gulls feeding on the cultivated fields near the aerodrome (Botovo, Borisovovillages) in the area of LMM 03 on take-off and landing headings and flying at height up to 50 m present the hazard.

On receiving the information about deterioration of ornithological situation the pilot-in-command at line-up position must evaluate the possibility of the safe take-off execution. Take-off shall be executed with landing lights switched on.

During approach to Cherepovets AD the pilot-in-command on receiving the information about deterioration of ornithological situation must evaluate the possibility of the safe approach and landing execution, increase caution, execute approach and landing with landing lights switched on, increase control over the parameters of airborne power plants (engines) operation and take a decision to execute missed approach procedure, if necessary. Birds may appear close to the RWY during all daylight hours.